

En breve

Metropolitan Family Services DuPage ha servido a las familias en la comunidad de DuPage desde 1930.

Familias que han recibido nuestros servicios en su comunidad

Cada año cerca de 8,000 familias e individuos reciben de nosotros servicios directos que ayudan a reafirmar sus fortalezas y habilidades, y miles más se benefician de nuestra política social y de nuestros esfuerzos por apoyarlos.

Nuestro personal

Ofrecemos una gran variedad de servicios con más de 70 profesionales que incluyen trabajadores sociales clínicos, consejeros, psiquiatras, coordinadores de casos y educadores, así como especialistas en finanzas. Servicios disponibles en español.

Financiamiento

El financiamiento proviene de fuentes mixtas que incluyen fundaciones, personas generosas, empresas, agencias gubernamentales a nivel local, estatal y federal, escuelas y United Way.

Colaboraciones

Metropolitan Family Services trabaja en colaboración con residentes de la comunidad, proveedores de servicio en el área y otros depositarios de bienes de la comunidad. Una Junta Asesora de la Comunidad aporta su participación vital y apoya los servicios que responden a las necesidades de las familias y de la comunidad.

Para mayor información,
llame al 630-784-4800
o visite www.metrofamily.org



150 Años de fuerza increíble

Desde 1857,

*Metropolitan Family Services
ha sido una voz para las familias.
Una voz que habla por aquellos
que necesitan consejería compasiva
y servicios de apoyo.*

*En las comunidades de Chicago y los
suburbios ofrecemos programas
para cada miembro de la familia,
desde niños hasta adultos.*

Y defendemos las políticas que los protegen.

*Porque por 150 años
nunca hemos dejado de creer
en la increíble fuerza de las familias.*

Metropolitan Family Services

150 years of amazing strength

DUPAGE

MAIN OFFICE
222 East Willow Avenue
Wheaton, Illinois 60187
630.784.4800

INFORMATION AND REFERRAL
SERVICES
630.784.4800

IN-HOME SENIOR RESPITE
630.784.4875

ARLINGTON HEIGHTS OFFICE
3325 North Arlington Heights Road
Suite 300-C
Arlington Heights, Illinois 60004

EAST DuPAGE OFFICE
(FAMILY AND YOUTH)
135 South Palmer Drive
Suite 202
Elmhurst, Illinois 60126

ELMHURST OFFICE
(SENIOR SERVICES)
Elmhurst City Hall
209 North York Road
Elmhurst, Illinois 60126
630.833.1353

SUZANNE KNUEPFER
GUEST HOUSE FOR SENIORS
375 South West Avenue
Elmhurst, Illinois 60126
630.653.2397

NAPERVILLE OFFICE
600 South Washington
Suite 302
Naperville, Illinois 60540

SOUTH DuPAGE OFFICE
1999 West 75th Street
Suite 201 & 202
Woodridge, Illinois 60517

TREASURE HOUSE
RESALE SHOP
497 Pennsylvania Avenue
Glen Ellyn, Illinois 60137
630.469.6907

DEAF AND HARD OF HEARING CALLERS, DIAL 711 RELAY.

WWW.METROFAMILY.ORG

A nadie se le negará servicio por su incapacidad de pagar. El Medicaid o compañías privadas de seguro pueden cubrir los costos completos o parciales del servicio. Metropolitan Family Services no discrimina en la admisión de sus programas ni en el empleo. Si se ha sentido discriminado, usted tiene derecho a quejarse en el Departamento de Recursos Humanos de Metropolitan Family Services, en el 312.986.4050 ó en e Departamento de Derechos Humanos de Illinois en el 312.814.6216

DUPAGE

Metropolitan Family Services

150 years of amazing strength



Fuerza increíble

Por 150 años Metropolitan Family Services ha sido la voz de las familias en Chicago y las comunidades de los suburbios. Con consejería compasiva y servicios para familias que luchan por sobreponerse a retos increíbles, Metropolitan marca una diferencia en la vida de cada individuo.

El personal acreditado de Metropolitan incluye trabajadores sociales y psicólogos, abogados, coordinadores de y educadores que servicios juntos para asegurar que las familias reciban el apoyo y los recursos necesarios que les ayuden a alcanzar su potencial.

Enfocada en la comunidad, Metropolitan puede adaptarse constantemente para ayudar en los asuntos que surgen. Siete centros en la ciudad y los suburbios ofrecen espacios abiertos y receptivos para que niños y adultos reciban servicios diseñados para responder a sus preocupaciones:

- Crianza de niños para ayudarlos a alcanzar su futuro prometedor.
- Atención a las necesidades de salud mental de niños, adolescentes y adultos.
- Servicios de consejería estructurados sobre la fortaleza y las capacidades de la familia.
- Apoyo a padres jóvenes para que sean los mejores.
- Opciones de cuidado para las personas mayores.
- Intervención en el ciclo devastador de la violencia familiar y comunitaria.
- Conexión de los clientes con los recursos de la comunidad.
- Guía para desarrollar habilidades financieras en jóvenes y adultos y puedan alcanzar estabilidad económica en el futuro.

Programas y servicios

Fomento de la salud mental y el bienestar

Consejería y salud mental

La consejería y la coordinación de casos y los servicios psiquiátricos para familias e individuos de todas las edades, proveen la guía necesaria mientras se concentran en el cambio positivo y el crecimiento. Servicios que afianzan la fuerza del individuo, de la familia y la capacidad de cambio mientras atienden problemas de comportamiento, necesidades especiales y situaciones difíciles de la vida diaria. Los programas incluyen:

- Consejería familiar, de pareja e individual
- Consejería para niños y jóvenes
- Servicios especializados para familias adoptivas
- Servicios intensivos para estabilizar familias y niños

Crianza de niños, jóvenes y sus familias

Servicios escolares de desarrollo para niños y jóvenes

Estos servicios ayudan a fortalecer las relaciones de los niños con sus familias y actúan en contra de los comportamientos de alto riesgo. Desarrollan la capacidad de resolución de problemas y las habilidades académicas que ayudan a los jóvenes a desarrollarse en actividades importantes y los guían hacia tomas de decisiones saludables. Programas relacionados incluyen educación de padres y servicios de manutención de niños, que ayudan a que las familias funcionen al mejor nivel posible, tales como:

- Big Brothers Big Sisters de mentores para niños de familias con un solo progenitor
- Educación para la edad temprana
- Asociaciones con escuelas
- Servicios de salud mental en escuelas

Apoyo para las familias y comunidades

Política social, desarrollo comunitario

La política social apoya a nivel estatal y federal la implementación de legislaciones que fortalecen a las familias. Las soluciones se concentran en asuntos tales como la manutención de los niños, reforma a los pagos de préstamos y vivienda de costo razonable. En adición, las iniciativas de desarrollo comunitario crean alianzas que ayudan a las comunidades de Chicago en las áreas de planeamiento, organización de coaliciones y educación pública.

Conocimiento financiero para las familias

Información financiera

Servicios financieros como consejería para el presupuesto y educación de la administración del dinero capacitan a las familias para desarrollar habilidades de administración financiera y acceder a los recursos financieros disponibles.

Asociaciones comunitarias de desarrollo

Desarrollo comunitario

Para aumentar la capacidad de la comunidad de DuPage en apoyar familias saludables, las actividades incluyen evaluación y planeamiento de la comunidad, desarrollo de liderazgo comunitario y movilización de recursos.

Sistemas de apoyo al empleado

Red de Asistencia para el Empleado

Se ofrecen programas de consejería personalizados y servicios de consulta para ayudar a que los empleados, a todos los niveles, creen un balance saludable en sus vidas y sean más productivos en sus trabajos.

Fortalecemos la calidad de vida para las personas mayores y sus familias

Servicios para personas mayores y sus familias

Programas para personas mayores y para quienes los atienden, que los ayudan a lidiar mejor con los retos y las tensiones que traen el envejecimiento y el cuidado de un miembro familiar. Los servicios incluyen:

- Consejería individual, familiar y de grupo
- Consejería y consulta para cuidadores de personas mayores
- Educación y entrenamiento para cuidadores de personas mayores
- Apoyo a abuelos que crían a sus nietos
- Cuidado continuado nocturno en Suzanne Knuepfer Señor Guset Home
- Cuidado continuado en casa — En asociación con Faith in Action

Metropolitan Family Services

150 years of amazing strength

